



El documento Resumen de beneficios y cobertura (Summary of Benefits and Coverage, SBC) le ayudará a elegir un [plan](#) de salud. El SBC le muestra cómo usted y el [plan](#) compartirán el costo de los servicios de atención médica cubiertos. NOTA: La información sobre el costo de este [plan](#) (llamado la [prima](#)) se proporciona por separado. Este es solo un resumen. Para obtener más información sobre su cobertura, o para obtener una copia de los términos completos de la cobertura, llame al 844-302-7778. Para ver definiciones generales de términos comunes, tales como [monto permitido](#), [facturación de saldo](#), [coseguro](#), [copago](#), [deducible](#), [proveedor](#) u otros términos subrayados, consulte el Glosario. Puede ver el Glosario en [www.dol.gov/ebsa/healthreform](http://www.dol.gov/ebsa/healthreform), o llame al 844-302-7778 para solicitar una copia.

Preguntas importantes	Respuestas	Por qué esto es importante:
¿Cuál es el <a href="#">deducible</a> general?	<p><u>Proveedores dentro de la red:</u> \$5,000/individual o \$10,000/familiar</p> <p><u>Proveedor fuera de la red:</u> \$10,000/individual o \$20,000/familiar</p>	Generalmente, usted debe pagar todos los costos de los proveedores hasta alcanzar el monto del <a href="#">deducible</a> antes de que <a href="#">este plan</a> comience a pagar. El <a href="#">deducible</a> está <a href="#">integrado</a> . Si usted tiene otros miembros de la familia en el <a href="#">plan</a> , cada miembro de la familia debe alcanzar su propio <a href="#">deducible</a> individual hasta que el monto total de los <a href="#">deductibles</a> pagados por todos los miembros de la familia alcance el <a href="#">deducible</a> familiar total. <b>El año deducible va del 01/01 – 12/31</b>
¿Hay otros servicios cubiertos antes de que alcance su <a href="#">deducible</a> ?	Sí. Los servicios de <a href="#">atención preventiva</a> se cubren antes de que alcance su <a href="#">deducible</a> .	Este plan cubre algunos artículos y servicios aunque usted no haya alcanzado el monto del <a href="#">deducible</a> . Pero se puede aplicar un <a href="#">copago</a> o <a href="#">coseguro</a> . Por ejemplo, este plan cubre determinada <a href="#">atención preventiva</a> sin <a href="#">costo compartido</a> y antes de que usted alcance su <a href="#">deducible</a> . Vea una lista de los servicios <a href="#">preventivos</a> cubiertos en <a href="https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/">https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/</a> .
¿Hay otros <a href="#">deductibles</a> para servicios específicos?	No.	No tiene que alcanzar <a href="#">deductibles</a> para servicios específicos.
¿Cuál es el <a href="#">límite de desembolso directo</a> para este <a href="#">plan</a> ?	<p><u>Proveedores dentro de la red:</u> \$5,600/individual o \$10,200/familiar</p> <p><u>Proveedor fuera de la red:</u> \$20,000/individual o \$60,000/familiar</p>	El <a href="#">límite de desembolso directo</a> es lo máximo que usted podría pagar en un año por servicios cubiertos. El <a href="#">límite de desembolso directo</a> está <a href="#">integrado</a> . Si usted tiene a otros miembros de su familia en este <a href="#">plan</a> , ellos tienen que alcanzar sus propios <a href="#">límites de desembolso directo</a> hasta que se haya alcanzado el <a href="#">límite de desembolso directo</a> familiar.
¿Qué no está incluido en el <a href="#">límite de desembolso directo</a> ?	Las <a href="#">primas</a> , los cargos de <a href="#">facturación de saldo</a> y la atención médica que no cubre este <a href="#">plan</a> .	Aunque usted pague esos gastos, no cuentan para el <a href="#">límite de desembolso directo</a> .
¿Pagará menos si acude a un <a href="#">proveedor dentro de la red</a> ?	Sí. Visite <a href="http://www.LUSABenefits.com">www.LUSABenefits.com</a> o llame al 844-302-7778 para obtener una lista de los <a href="#">proveedores de la red</a> .	Este plan usa una red de <a href="#">proveedores</a> . Usted pagará menos si acude a un <a href="#">proveedor</a> en la <a href="#">red</a> del <a href="#">plan</a> . Usted pagará el máximo si recurre a un <a href="#">proveedor fuera de la red</a> , y podría recibir una factura de un <a href="#">proveedor</a> por la diferencia entre el cargo del <a href="#">proveedor</a> y lo que su <a href="#">plan</a> paga ( <a href="#">facturación de saldo</a> ).

¿Necesita una <a href="#">derivación</a> para ver a un <a href="#">especialista</a> ?	No.	Puede ver al <a href="#">especialista</a> que elija sin una <a href="#">derivación</a> .		
 Todos los gastos de <a href="#">copago</a> y <a href="#">coseguro</a> que se muestran en esta tabla son después de que se ha alcanzado su <a href="#">deductible</a> , si se aplica un <a href="#">deductible</a> .				
Evento médico común	Servicios que puede necesitar	Lo que usted pagará		Limitaciones, excepciones, y otra información importante
Si visita el consultorio o la clínica de un <a href="#">proveedor</a> de atención médica	Visita al médico de atención primaria para tratar una lesión o enfermedad	Proveedor de la red (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	El <a href="#">deductible</a> no se aplica al <a href="#">copago</a> . Incluye análisis de laboratorio y radiografías asociados.
	Visita al <a href="#">especialista</a>	\$40 de <a href="#">copago</a>	30% de <a href="#">coseguro</a>	El <a href="#">deductible</a> no se aplica al <a href="#">copago</a> .
	<a href="#">Atención preventiva/pruebas de detección/vacunas</a>	Sin cargo	30% de <a href="#">coseguro</a>	Es posible que deba pagar por los servicios que no son <a href="#">preventivos</a> . Pregunte a su <a href="#">proveedor</a> si los servicios necesarios son <a href="#">preventivos</a> . Luego consulte lo que su <a href="#">plan</a> pagará.
Si se le realiza una prueba	<a href="#">Prueba de diagnóstico</a> (radiografías, análisis de sangre)	Sin cargo	30% de <a href="#">coseguro</a>	Las <a href="#">pruebas diagnósticas</a> relacionadas con las visitas de atención primaria están cubiertas sin cargo.
	Imágenes (TC/TEP, IRM)	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	Es posible que se necesite <a href="#">autorización previa</a> .
Si necesita medicamentos para tratar su enfermedad o afección  Hay más información sobre la <a href="#">cobertura de medicamentos recetados</a> disponible en <a href="http://www.LUSABenefits.com">www.LUSABenefits.com</a>	Medicamentos genéricos	Farmacia minorista: \$20/ <a href="#">receta</a> Pedidos por correo: \$40/ <a href="#">receta</a>		El <a href="#">costo compartido</a> no se aplica para medicamentos con receta preventivos. El <a href="#">deductible</a> no se aplica al <a href="#">copago</a> . <a href="#">Deductible por receta</a> :
	Medicamentos de marca preferidos	Farmacia minorista: \$40/ <a href="#">receta</a> Pedidos por correo: \$80/ <a href="#">receta</a>		\$1,000/individual o \$3,000/familiar Suministro hasta de 90 días en farmacias minoristas y de pedido por correo.
	Medicamentos de marca no preferidos	Farmacia minorista: \$60/ <a href="#">receta</a> Pedidos por correo: \$120/ <a href="#">receta</a>		El <a href="#">deductible</a> no se aplica al <a href="#">copago</a> . <a href="#">Deductible por receta</a> :
	<a href="#">Medicamentos de especialidad</a>	Farmacia minorista y pedidos por correo: \$20/\$40/\$60 <a href="#">receta</a>		\$1,000/individual o \$3,000/familiar Suministro hasta de 30 días en farmacias minoristas y de pedido por correo.
	Cargo del centro (p. ej., centro de cirugía)	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	Es posible que se necesite <a href="#">autorización previa</a> .

\* Para obtener más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento o la póliza del plan en [www.LUSABenefits.com](http://www.LUSABenefits.com).

Evento médico común	Servicios que puede necesitar	Lo que usted pagará		Limitaciones, excepciones, y otra información importante
		Proveedor de la red (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
	ambulatoria) Honorarios del médico/cirujano	30% de <a href="#">coseguro</a>	50 % de <a href="#">coseguro</a>	
Si necesita atención médica de inmediato	<a href="#">Atención en la sala de emergencias</a>	\$100 de <a href="#">copago</a> , luego 30% de <a href="#">coseguro</a>	\$100 de <a href="#">copago</a> , luego 50% de <a href="#">coseguro</a>	El <a href="#">deductible</a> no se aplica al <a href="#">copago</a> . Cobertura de emergencias verdaderas a nivel de la red.
	<a href="#">Transporte médico de emergencia</a>	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	Cobertura de emergencias verdaderas a nivel de la red.
	<a href="#">Atención de urgencia</a>	\$65 de <a href="#">copago</a>	30% de <a href="#">coseguro</a>	El <a href="#">deductible</a> no se aplica al <a href="#">copago</a> .
Si lo hospitalizan	Honorarios del centro (por ej., la habitación del hospital)	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	Se necesita <a href="#">autorización previa</a> .
	Honorarios del médico/cirujano	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	Ninguno.
Si necesita servicios de salud mental, salud conductual o por abuso de sustancias	Servicios para pacientes ambulatorios	\$40 de <a href="#">copago</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	El <a href="#">deductible</a> no se aplica al <a href="#">copago</a> .
	Servicios para pacientes hospitalizados	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	Se necesita <a href="#">autorización previa</a> .
Si usted está embarazada	Visitas al consultorio	\$40 de <a href="#">copago</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	El <a href="#">costo compartido</a> no se aplica para servicios <a href="#">preventivos</a> . Dependiendo del tipo de servicio, se puede aplicar un <a href="#">copago</a> o un <a href="#">coseguro</a> . La atención por maternidad puede incluir pruebas y servicios que se describen en otro lugar en el SBC.
	Servicios profesionales para nacimientos/partos	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	
	Servicios del centro para nacimientos/partos	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	
Si necesita ayuda para recuperarse o tiene otras necesidades especiales de salud	<a href="#">Atención médica en el hogar</a>	Sin Cargo	30% de <a href="#">coseguro</a>	Se necesita <a href="#">autorización previa</a> . 60 días por año máximo
	<a href="#">Servicios de rehabilitación</a>	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	Terapia ocupacional/del habla: Se requiere <a href="#">autorización previa</a> . Servicios de terapia ocupacional/del habla/física y quiropráctica: límite combinado de 35 visitas por año.
	<a href="#">Servicios de habilitación</a>	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	
	<a href="#">Atención de enfermería especializada</a>	Sin Cargo	30% de <a href="#">coseguro</a>	
	<a href="#">Equipo médico duradero</a>	30% de <a href="#">coseguro</a>	50% de <a href="#">coseguro</a>	Ninguno.
Si su hijo necesita atención dental o de la	<a href="#">Servicios de un centro de cuidados paliativos</a>	Sin Cargo	30% de <a href="#">coseguro</a>	Se necesita <a href="#">autorización previa</a> .
	Examen de la vista para niños	Sin cargo	30% de <a href="#">coseguro</a>	Límite de 1 examen de rutina por año.
	Anteojos para niños	Sin cobertura	Sin cobertura	Ninguno.

\* Para obtener más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento o la póliza del plan en [www.LUSABenefits.com](http://www.LUSABenefits.com).

Evento médico común	Servicios que puede necesitar	Lo que usted pagará		Limitaciones, excepciones, y otra información importante
		Proveedor de la red (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
vista	Chequeo dental para niños	Sin cobertura	Sin cobertura	Ninguno.

### Servicios excluidos y otros servicios cubiertos:

Servicios que su plan generalmente NO cubre (consulte su póliza o documento del plan para obtener más información y una lista de cualquier otro servicio excluido.)

- Cirugía estética
- Programas de pérdida de peso
- Cirugía bariátrica
- Atención a largo plazo
- Atención que no sea de emergencia cuando viaja fuera de los EE. UU.

Otros servicios cubiertos (Pueden aplicarse limitaciones a estos servicios. Esta no es una lista completa. Consulte su documento del plan.)

- Tratamiento de la infertilidad (corrección de anomalías fisiológicas)
- Atención de la vista de rutina (una visita/año cubierta sin costo para niños menores de 19 años)
- Atención de emergencia cuando viaja fuera de los EE. UU.
- Atención quiropráctica
- Enfermería privada (solo para pacientes hospitalizados)

**Sus derechos a continuar con la cobertura:** Hay agencias que pueden ayudar si desea continuar con su cobertura después de que esta termina. La información de contacto de estas agencias es: Department of Labor's Employee Benefits Security Administration (Administración de Seguridad de Beneficios para Empleados del Departamento de Trabajo) al 1-866-444-EBSA (3272) o [www.dol.gov/ebsa/healthreform](http://www.dol.gov/ebsa/healthreform). También puede haber otras opciones de cobertura a su disposición, incluida la compra de cobertura de seguro individual, a través del Mercado de seguros de salud. Para obtener más información sobre el Mercado, visite [www.HealthCare.gov](http://www.HealthCare.gov) o llame al 1-800-318-2596.

**Sus derechos de quejas y apelaciones:** Hay agencias que pueden ayudarle si tiene una queja contra su plan por la denegación de un reclamo. Esta reclamación se llama queja o apelación. Para obtener más información sobre sus derechos, vea la explicación de beneficios que recibirá respecto a ese reclamo médico. Sus documentos del plan también proporcionan información completa para presentar un reclamo, una apelación o una queja por cualquier motivo ante su plan. Para obtener más información sobre sus derechos, este aviso o ayuda, comuníquese con: Department of Labor's Employee Benefits Security Administration (Administración de Seguridad de Beneficios para Empleados del Departamento de Trabajo) al 1-866-444-EBSA (3272) o [www.dol.gov/ebsa/healthreform](http://www.dol.gov/ebsa/healthreform).

### ¿Proporciona este plan una cobertura esencial mínima? Sí

La cobertura esencial mínima generalmente incluye planes, seguro de salud disponibles a través del Mercado u otras pólizas individuales del mercado, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE y otras coberturas determinadas. Si usted califica para determinados tipos de cobertura esencial mínima, es posible que no califique para el crédito fiscal de la prima.

### ¿Cumple este plan los estándares de valor mínimo? Sí

Si su plan no cumple los estándares de valor mínimo, usted puede calificar para un crédito fiscal de la prima para ayudarlo a pagar un plan a través del Mercado.

### Servicios de acceso a idiomas:

[Spanish (Español): Para obtener asistencia en Español, llame al 844-302-7778]

[Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa 844-302-7778]

[Chinese (中文): 如果需要中文的帮助, 请拨打这个号码 844-302-7778]

[Navajo (Dine): Dinek'ehgo shika at'ohwol ninisingo, kwijjigo holne' 844-302-7778

---

*Para ver ejemplos de cómo este plan podría cubrir los costos de una situación médica de ejemplo, vea la siguiente sección.*

---

## Acerca de estos ejemplos de cobertura:



**Esta no es una herramienta para calcular costos.** Los tratamientos que se muestran son solo ejemplos de cómo este [plan](#) podría cubrir la atención médica. Sus costos reales serán diferentes según la atención real que reciba, los precios que cobren sus [proveedores](#) y muchos otros factores. Enfóquese en los [montos de costo compartido](#) ([deductibles](#), [copagos](#) y [coseguro](#)) y [servicios excluidos](#) en virtud del [plan](#). Use esta información para comparar la parte de los costos que usted podría pagar según los diferentes [planes](#) de salud. Tenga en cuenta que estos ejemplos de cobertura se basan en la cobertura exclusiva del titular.

### Peg tendrá un bebé

(9 meses de atención prenatal dentro de la red y un parto en el hospital)

■ El <a href="#">deductible general del plan</a>	\$5000
■ <a href="#">Copago del especialista</a>	\$40
■ <a href="#">Coseguro del hospital (centro)</a>	30%
■ <a href="#">Otro coseguro</a>	30%

Este evento de EJEMPLO incluye servicios como:  
Visitas al consultorio de especialistas (atención prenatal)  
Servicios profesionales para nacimientos/partos  
Servicios del centro para nacimientos/partos  
Pruebas de diagnóstico (*ultrasonidos y análisis de sangre*)  
Visita al especialista (*anestesia*)

**Costo total del ejemplo** **\$12,731**

#### En este ejemplo, Peg pagaría:

Costo compartido	
Deductibles	\$3,280
Copagos	\$0
Coseguro	\$3,720
Lo que no está cubierto	
Límites o exclusiones	\$60
<b>El total que pagaría Peg es</b>	
<b>\$7,060</b>	

### Manejo de la diabetes tipo 2 de Joe

(un año de atención de rutina dentro de la red de una afección bien controlada)

■ El <a href="#">deductible general del plan</a>	\$5,000
■ <a href="#">Copago del especialista</a>	\$40
■ <a href="#">Coseguro del hospital (centro)</a>	30%
■ <a href="#">Otro coseguro</a>	30%

Este evento de EJEMPLO incluye servicios como:  
Visitas al consultorio del médico de atención primaria (*incluye educación sobre la enfermedad*)  
Pruebas de diagnóstico (*análisis de sangre*)  
Medicamentos recetados  
Equipo médico duradero (*glucómetro*)

**Costo total del ejemplo** **\$7,389**

#### En este ejemplo, Joe pagaría:

Costo compartido	
Deductibles	\$1,210
Copagos	\$1,540
Coseguro	\$518
Lo que no está cubierto	
Límites o exclusiones	\$55
<b>El total que pagaría Joe es</b>	
<b>\$3,323</b>	

### Fractura simple de Mia

(visita a la sala de emergencias y atención de seguimiento dentro de la red)

■ El <a href="#">deductible general del plan</a>	\$5,00
■ <a href="#">Copago del especialista</a>	\$40
■ <a href="#">Coseguro del hospital (centro)</a>	30%
■ <a href="#">Otro coseguro</a>	30%

Este evento de EJEMPLO incluye servicios como:  
Atención de la sala de emergencias (*incluye suministros médicos*)  
Prueba de diagnóstico (*radiografías*)  
Equipo médico duradero (*muletas*)  
Servicios de rehabilitación (*fisioterapia*)

**Costo total del ejemplo** **\$1,368**

#### En este ejemplo, Mia pagaría:

Costo compartido	
Deductibles	\$752
Copagos	\$120
Coseguro	\$322
Lo que no está cubierto	
Límites o exclusiones	\$0
<b>El total que pagaría Mia es</b>	
<b>\$1,194</b>	

El [plan](#) sería responsable de los demás costos de estos servicios cubiertos de EJEMPLO.